

Leccion V.

De la segunda declinacion, llamada ática.

Unos pocos nombres (sustantivos y adjetivos) tienen en el nominativo las terminaciones *ως* (masc. y fem.), y *ων* (neut.) en lugar de *ος* y *ον*. La *ω* está en lugar de *ο*, *ου*, *α*, y *φ* en lugar de *οι*. El vocativo es igual al nominativo. Los adjetivos tienen *εα* en la terminacion neutra del plural.

Templo.	Cable.	Sala.	Propicio.
Sing. N. <i>ὁ νεώς</i>	<i>ὁ κάλις</i>	<i>τὸ ἀνώγειον</i>	<i>ὁ, ἡ Ἰεως, τὸ Ἰεων</i>
G. <i>νεώ</i>	<i>κάλιω</i>	<i>ἀνώγειω</i>	<i>Ἰεω</i>
D. <i>νεῶ</i>	<i>κάλιω</i>	<i>ἀνώγειω</i>	<i>Ἰεω</i>
A. <i>νεών</i>	<i>κάλιων</i>	<i>ἀνώγειων</i>	<i>Ἰεων</i>
V. <i>νεώς</i>	<i>κάλιως</i>	<i>ἀνώγειων</i>	<i>Ἰεως, Ἰεων</i>
Plur. N. <i>νεῶ</i>	<i>κάλιω</i>	<i>ἀνώγειω</i>	<i>οἱ, αἱ Ἰεω, τὰ Ἰεα</i>
G. <i>νεών</i>	<i>κάλιων</i>	<i>ἀνώγειων</i>	<i>Ἰεων</i>
D. <i>νεῶς</i>	<i>κάλιως</i>	<i>ἀνώγειως</i>	<i>Ἰεως</i>
A. <i>νεώς</i>	<i>κάλιως</i>	<i>ἀνώγειω</i>	<i>Ἰεως, τὰ Ἰεα</i>
V. <i>νεῶ</i>	<i>κάλιω</i>	<i>ἀνώγειω</i>	<i>Ἰεω, Ἰεα.</i>
Dual. N. A. V. <i>νεῶ</i>	<i>κάλιω</i>	<i>ἀνώγειω</i>	<i>Ἰεω</i>
G. D. <i>νεῶν</i>	<i>κάλιων</i>	<i>ἀνώγειων</i>	<i>Ἰεων.</i>

OBSERV. 1. Algunos nombres pierden la *ν* del acusativo, como *ὁ λαγώς*, liebre, ac. *τὸν λαγῶ*, los nombres de lugar, *Κῶς*, *Κέως*, *Τέως*, *Ἄδως*, formando siempre *ἡ ἕως* la aurora, al ac. *τὴν ἕω*.

OBSERV. 2. Los proparoxítonos conservan el acento agudo en la antepenúltima en todos los casos de sus tres números. Los oxítonos en *εώς* no varían en el dativo, *νεώς*, *νεῶ*, *νεῶ* (y no *νεῶ*); los demás oxítonos siguen la regla general, *λαγώς*, *ῶ*, *ῶ*, *ῶν*, *ῶς*, *ῶν*.

VIII.

<i>Ἄνδρόγεω</i> , Andrógeo.	<i>ἀετός</i> , ὁ, águila.	<i>υἱός</i> , ὁ, hijo.
<i>Μενέλεω</i> , Menelao.	<i>γαμετή</i> , ἡ, esposa.	<i>Σάμιος</i> , el Samio.
<i>Μίνω</i> , Mino.	<i>Βαβυλωνία</i> , Babilonia.	<i>πτερόν</i> , τό, pluma, ala.
<i>λεώς</i> , ὁ, pueblo.	<i>Ἑλένη</i> , Helena.	<i>αἰχμάλωτος</i> , ον, preso.
<i>ταώς</i> , ὁ, pavo.	<i>στήλη</i> , ἡ, columna.	<i>ἀνδρείος</i> , α, ον, valiente.
<i>ἀγήρω</i> , ων, no envejeciendo, duradero.	<i>ποιητής</i> , ὁ, poeta.	<i>πλεῖστος</i> , η, ον, el, la, lo mas.
<i>Ἥρα</i> , Juno.	<i>θηρίον</i> , τό, animal.	<i>ῥάδιος</i> , ἰα, ἰον, fácil.
	<i>ἔπαινος</i> , ὁ, alabanza.	

<i>ἀπάγω</i> , me llevo, arrastro.	<i>ἐνεδρεύω</i> , asecho.	<i>ὥσπερ</i> , adv. (ac.) como.
<i>βασιλείος</i> , εἰᾶ, ον, real.	<i>εὔχομαι</i> , c. dat. ruego, suplico.	<i>ροδοδάκτυλος</i> , ον, de dedos rosados (de <i>ῥόδον</i> , τό, rosa, y <i>δάκτυλος</i> , ὁ, dedo).
<i>δαίλος</i> , ἡ, ὄν, cobarde.	<i>θηρεύω</i> , cazo, cojo.	
<i>ιερός</i> , ἄ, ὄν, c. gen. santo.	<i>θηρευτής</i> , ὁ, cazador.	
<i>ἐπικίνδυνος</i> , ον, peligroso.	<i>κτίζω</i> , fundo, edifico.	<i>ὀνομάζω</i> , nombro.
<i>βαίνω</i> , ando, marchó.	<i>λαμβάνω</i> , tomo.	<i>ἀρέσκειν</i> , gustar.
	<i>σέβομαι</i> , honro.	<i>ἐκφέρειν</i> , producir.

Τῶ θεῶ νεῶ κτίζονται. — *Οὐ ῥάδιόν ἐστιν ἐπὶ κάλων βαίνειν.* — *Διώκομεν τοὺς λαγῶς.* — *Ἄνδρόγεω ἦν ὁ Μίνω υἱός.* — *Οἱ λαγῶ θηρεύονται ὑπὸ τῶν θηρευτῶν.* — *Εὔχου τῶ Ἰεω θεῶ.* — *Οἱ ἀετοὶ τοὺς λαγῶς ἐνεδρεύουσιν.* — *Σέβετε τοὺς Ἰεω θεούς (τὸν Ἰεων θεόν).* — *Οἱ ἀνδρεῖοι ἀγήρων ἔπαινον λαμβάνουσιν.* — *Εὔχου τὸν θεὸν Ἰεων (misericordioso, clemente) ἔχειν.* — *Ὁ θεός τοῖς ἀγαθοῖς Ἰεώς ἐστιν.* — *Αἱ ἡδοναὶ ἀπάγουσι τὸν πλεῖστον (á los mas de) λεῶν ὥσπερ αἰχμάλωτον.* — *Οἱ Σάμιοι Ἥρα καλοὺς ταῶς τρέφουσιν.* — *Τῶ ταῶ καλά πτερά ἐστιν.* — *Οἱ ταῶ Ἥρας ἱεροὶ ἦσαν.* — *Θαυμάζομεν Μενέλεω ἐπὶ τῇ ἀρετῇ.* — *Οἱ ποιηταὶ τὴν Ἑω ῥοδοδάκτυλον ὀνομάζουσιν.* — *Ἡ ἀλήθεια πολλάκις οὐκ ἀρέσκει τῶ λεῶ.* — *Ἑλένη ἦν ἡ Μενέλεω γαμετή.* — *Ἡ Βαβυλωνία ἐκφέρει πολλοὺς ταῶς.* — *Ἐν τοῖς τοῦ θεοῦ νεῶς πολλαὶ στήλαι εἰσιν.* — *Οἱ λαγῶ δειλὰ θηρία εἰσιν.* — *Ὁ περὶ τὸν Ἄδω πλοῦς ἦν ἐπικίνδυνος.* — *Τὰ βασιλεια καλά ἀνώγειω ἔχει.*

Edificamos á Dios hermosos templos. — El andar sobre un cable no es (cosa) fácil. — Los cazadores cazan (á) las liebres. — Dios es propicio á los hombres buenos. — Honra á (l) Dios misericordioso. — Por los Samios son criados (alimentados) para (dat.) Juno hermosos pavos. — Suplicad al Dios misericordioso! — Absteneos, o ciudadanos, de la gente imprudente! — Cede á la muchedumbre imprudente. — El cazador persigue (á) las liebres. — Menelao es admirado por su (ἐπὶ τῆς) valor. — En el palacio real hay (son) hermosas salas. — Los cazadores cojen (á) los pavos. — Los pavos son hermosos. — No te fies de (dat.) la palabra del pueblo, o ciudadano. — Las columnas de los templos son hermosas. — La Reina de las Españas (τῆς Ἰβηρίας) tiene hermosos palacios. — Los palacios de la Reina de España tienen hermosas salas. — Los pavos tienen (á los pavos son) hermosas plumas.

Observaciones sobre el género de la segunda declinacion.

La mayor parte de los nombres en *ος* son del género masculino. Además de los nombres que expresan países, ciudades ó islas son del género femenino por excepcion:

1. Los sustantivos que expresan *el fruto de ciertos árboles ó plantas*, como: ἡ ἄκυλος, ἡ βάλανος, bellota; ἡ βύσσος, tela (de algodón); ἡ δοκός, viga; ἡ ῥάβδος, baston; ἡ βίβλος, corteza del pápiro etc. etc.

2. Los sustantivos que encierran la idea de «piedra y tierra,» como: ὁ, ἡ λίθος, piedra; ἡ λίθος, piedra preciosa; ἡ ψῆφος, guijarro; ἡ ψάμμος, arena; ἡ σποδός, ceniza; ἡ κρύσταλλος, cristal; (ὁ κρ. hielo); ἡ βάσανος, piedra de toque; ἡ ἤλεκτρος, succino; ἡ γύψος, yeso; ἡ ὕαλος, vidrio; ἡ πλίνθος, ladrillo; ἡ κόπρος, fango; ἡ ἄσφαλτος, asfalto; ἡ ἄσβολος, hollin etc.

3. Los sustantivos que encierran la idea de algun *mueble*, como: ἡ κάρδοπος, artesa; ἡ κιβωτός, ἡ χηλός, armario, baul; ἡ σορός, ataud; ἡ λήκυθος, alcuza (aceitera); etc.

4. Los sustantivos que encierran la idea de «camino,» como: ἡ ὁδός, camino; ἡ ἀμαξιτός (sc. ὁδός) camino carretero; ἡ τρίβος, sendero etc.

5. Muchos de dichos sustantivos fueron primitivamente adjetivos, y son del género femenino, porque lo es el sustantivo sobre entendido, por ej. ἡ αὔλειος (sc. θύρα) la puerta de la casa; ἡ ἡπειρος (sc. γῆ) el continente; ἡ ἀνύδρος (sc. γῆ) el desierto; ἡ διάλεκτος (sc. φωνή) dialecto; ἡ σύγκλητος (sc. βουλή), el senado; ἡ διάμετρος (sc. γραμμή) el diámetro; ἡ ἄτομος (sc. οὐσία sustancia) átomo.

6. Son del género femenino algunas palabras aisladas, como: ἡ νόσος, la enfermedad; ἡ δρόσος, el rocío; ἡ γνάθος, quijada, mandíbula; ἡ μήρινθος, hilo, cordon.

7. Algunos lo son por su significado: ὁ ἵππος, caballo; ἡ ἵππος, yegua, caballería; ὁ λέκίθος, sopa de garbanzos; ἡ λέκίθος, la yema de huevo.

Leccion VI.

Tercera Declinacion.

La tercera declinacion tiene las terminaciones siguientes:

	Singular.	Plural.	Dual.
N.	indeterminado; el neutro N. G. y V. iguales.	ες, neut. ᾶ	ε
G.	ος	ων	οιν
D.	ι	σι(ν)	οιν
A.	ν y ᾶ	ᾶς ᾶ	ε
V.	casi siempre como el nominativo.	ες ᾶ	ε

Estas terminaciones se añaden á la raiz del nombre; αἰών, siglo, gen. αἰῶνος, dat. αἰῶνι etc.

Observaciones sobre las terminaciones.

1. Si el nominativo no presenta la raiz pura, se encuentra quitando la terminacion *ος* del genitivo, v. g. κόρακος = κορακ, nom. κόραξ el cuervo. Las reglas eufónicas de la lengua griega exigen, que, si la palabra termina en consonante, esta sea ν, ρ, σ (ξ y ψ); las demas consonantes ó se *suprimen* ó se *cambian*; como:

	Nominat.	Genitivo.
Raiz: σωματ,	σῶμα, cuerpo,	σώματος.
τερατ,	τέρας, milagro,	τέρατος.
Ξενοφῶντ,	Ξενοφῶν, Xenofonte,	Ξενοφόντος.

2. El acusativo de singular termina tambien en ν en las palabras del género masculino y femenino en ις, υς, αυς, ους, cuya raiz es ι, υ, αυ y ου, como:

πολι, nominativo	πόλις, acus.	πόλιν, ciudad.
ναυ, "	ναῦς, "	ναῦν, buque.
βου, "	βοῦς, "	βοῦν, buey (ó vaca).
δρυ, "	δρῦς, "	δρῦν, encina.

Pero si el nombre termina en consonante, el acusativo tiene α, κόραξ = κόρακα; φλέψ, φλέβα, vena, veta.

3. Los nombres que toman consonante en el genitivo, si está acentuada la última sílaba del nominativo, tienen siempre α; como: ἐλπίς, ἐλπίδος, ἐλπίδα, esperanza; ποῦς, ποδός, πόδα, pié. Pero si la última sílaba está sin acento, tienen en

la prosa siempre *v*; en la poesía admiten *a*; κόρυς, κόρυν, casco, (poet. κόρυθα); χάρις, χάριν, gracia.

4. El vocativo es igual al nominativo ó á la raíz pura.

Acentuacion. a) El acento queda, mientras la cantidad de la final lo permite, en la sílaba acentuada en el nominativo, τὸ πρᾶγμα, obra, πράγματος etc. (πραγμάτων); χελιδών, χελιδόνας, golondrina. (Las excepciones se verán después).

b) Las palabras monosílabas están acentuadas en el genitivo y dativo de todos los números en la última sílaba, llevando las terminaciones *ος, ι, σι* el acento agudo; *ων, οιν*, circunflejo. Exceptúanse los siguientes, que son paroxítonos en dichos casos, ἡ δᾶς (gen. δαδός), hacha, tea; δμῶς ὅ, esclavo; τὸ οὖς (g. ὠτός) oreja; ὅ, ἡ παῖς, niño; ὅ, ἡ Τρώς, trojano(a); ἡ φῶς (g. φωδός) quemadura; τὸ φῶς, φωτός, luz; ὅ, ἡ θῶς, chacal.

Πᾶς, todo, cada uno, hace G. D. παντός, παντί; pero plural πάντων, πᾶσι; pero ἅπας, ἅπαντος; ὁ Πάν, Πανός, el dios Pan; Dat. Pl. τοῖς Πᾶσι(ν), para los Faunos. Los participios monosílabos retienen el acento en la sílaba radical: ὄν, ὄντος, ὄντι, ὄντων, οὔσι(ν), ὄντων.

A. Nombres cuya letra radical es una consonante.

I. Las terminaciones se añaden á la raíz pura.

Pradera.	Mes	Animal.	Canto guerrero.
Sing. N. ὁ λειμών	ὁ μῆν	θήρ	ὁ παιᾶν
G. λειμώνος	μηνός	θηρός	παιᾶνος
D. λειμῶνι	μηνί	θηρί	παιᾶνι
A. λειμῶνα	μῆνα	θηρα	παιᾶνα
V. λειμών	μῆν	θήρ	παιᾶν
Plur. N. λειμῶνες	μῆνες	θηρες	παιᾶνες
G. λειμώνων	μηνῶν	θηρῶν	παιᾶνων
D. λειμῶσι(ν)	μησί(ν)	θησί(ν)	παιᾶσι(ν)
A. λειμῶνας	μῆνας	θηρας	παιᾶνας
V. λειμῶνες	μῆνες	θηρες	παιᾶνες
Dual. N. A. V. λειμῶνε	μῆνε	θηρε	παιᾶνε
G. D. λειμώνοιν	μηνοῖν	θηροῖν	παιᾶνοιν.

OBSERV. 1. λειμῶσι, μησί etc. véase lo dicho sobre el cambio de las consonantes.

OBSERV. 2. Las dos palabras en *ων*, Ἄπολλον, Apolo y Ποσειδῶν, Poseidon (Neptuno) admiten la contracción en el acusativo Ποσειδῶ = Ποσειδῶνα; Ἄπολλω = Ἄπολλωνα. Estas mismas y la palabra σωτήρ, salvador, tienen en el vocativo contra la regla general: ὦ Ἄπολλον, Πόσειδον, σῶτερ.

OBSERV. 3. Los neutros de esta especie terminan todos en *ρ* (αρ, ωρ, ορ, υρ).

IX.

Ἕλλην, ὁ, el griego.	χορός, ὁ, coro (cuadrilla, ἀναγιγνώσκω, vuelvo á un baile).	conocer, leo.
θήρ, ὁ, animal, fiera.	βιβλίον, τό, libro.	νίζω, lavo.
κρατήρ, ὁ, jarro (copa).	πῦρ, τό, el fuego.	σπουδαῖος, αἶα, αἶον, ἀπλή-τέρπειν, alegrar, deleitar.
χειρ, ἡ, mano.	ψήν, ἔ, avispa.	αἶα, αἶον, ἀπλή-τέρειν, c. dat. alegrarse, deleitarse.
ψήν, ἔ, avispa.	θάλα, ἡ, festin.	ᾄδω, canto.
θάλα, ἡ, festin.	κιθάρα, guitarra.	θάλλειν, florecer.
κιθάρα, guitarra.		γιγνώσκω, conozco, juzgo.

Φεῦγε τοὺς θήρας. — Χεῖρ χεῖρα νίζει. — Ἀπέχου τοῦ ψηνός. — Οἱ λειμῶνες θάλλουσιν. — Οἱ στρατιῶται ᾄδουσι παιᾶνα. — Ἐν πυρὶ χρυσὸν καὶ ἄργυρον γιγνώσκωμεν. — Πολλοὶ παρα κρατήρι γίνονται φίλοι ἑταῖροι. — Πολλοὶ ἄνδρωποι τέρπονται κιθάρα καὶ θάλια καὶ χοροῖς καὶ παιᾶσιν. — Οἱ Ἕλληνες τὸν Ἄπολλω καὶ τὸν Ποσειδῶ σέβονται. — Οἱ σπουδαῖοι μαθεῖται τὰ Ἐνοφῶντος βιβλία ἰδέως ἀναγιγνώσκουσιν.

Huye (de) la fiera. — Lava los manos. — Presérvate (= abstente) de las avispas. — La pradera florece. — Los soldados se deleitan con los cantos guerreros. — Los cantos guerreros son cantados por (ὑπὸ) los soldados. — Nos deleitamos con las hermosas praderas. — Huid de las malas avispas. — Muchos son aficionados (amigos) á la copa (κρατήρ). — Los poetas honran á Poseidon. — Los discípulos aplicados leen con gusto los libros clásicos (ἔγκριτα). — Para (en) el fuego conoce el hombre el oro y la plata; y en trabajos (obras) difíciles al amigo. — La guitarra, los festines, los bailes y los cantos guerreros quitan los cuidados de muchos hombres.

Leccion VII.

II. El nominativo ha cambiado las vocales ε y ο en η y ω.

Los nombres que terminan en ντ, pierden la τ en el nominativo; Ξενοφῶν, Ξενοφῶντος; λέων, λέοντος.

	Pastor.	Leon.	Eter	Orador.
Sing. N.	ὁ ποιμήν	ὁ λέων	ὁ αἰθέρ	ὁ ῥήτωρ
G.	ποιμένος	λέοντος	αιθέρος	ρήτορος
D.	ποιμένι	λέοντι	αιθέρι	ρήτορι
A.	ποιμένα	λέοντα	αιθέρα	ρήτορα
V.	ποιμήν	λέον	αιθήρ	ρήτορ
Plur. N.	ποιμένες	λέοντες	αἰθέρες	ρήτορες
G.	ποιμένων	λεόντων	αιθέρων	ρήτόρων
D.	ποιμέσι(ν)	λέουσι(ν)	αιθέρσι(ν)	ρήτορσι(ν)
A.	ποιμένας	λέοντας	αιθέρας	ρήτορας
V.	ποιμένες	λέοντες	αιθέρες	ρήτορες.
Dual.	ποιμένε ποιμένειν	λέοντε λεόντοιν	αιθέρε αιθέροιν	ρήτορε ρήτόροιν

OBSERV. 1. Los sustantivos oxítonos guardan las vocales η ú ω, en el vocativo; solo la palabra δαήρ (έρος), suegro, toma en el vocativo la vocal breve ε y cambia de acentuacion: δᾱερ. Lo mismo sucede con Ἀμφίον, ίονος, (Voc. ᾠ Ἀμφιον) y los sustantivos compuestos en ων, ονος; Ἀγαμέμνων, νονος, Ἀγάμεμνον.

OBSERV. 2. El sustantivo χείρ, χειρός, mano, forma el dativo del plural y dual en χερσί(ν), χερσῶν.

OBSERV. 3. Los siguientes en ων, ονος pierden en algunos casos la ν y admiten la contraccion; ἡ ἀηδών, ruiseñor, gen. ἀηδόνας y ἀηδοῦς; dat. ἀηδοῖ; ῥ χελιδών, golondrina, gen. χελιδόνας, dat. χελιδοῖ.

OBSERV. 4. Los adjetivos que siguen á los paradigmas arriba dados son los siguientes: a) ὁ ῥ ἀπάτωρ, τὸ ἄπατορ, sin padre; ἀμήτωρ, ἄμητορ (-ορος), sin madre; b) ὁ, ἡ ἄββην, τὸ ἄββην, varonil, gen. ἄββενος; c) los en ων (masc. y fem.) y ον (neut.) como: ὁ ῥ εὐδαίμων, τὸ εὐδαίμων, feliz; y las formas del comparativo en ων, ον, ὁ ἰων, ἰον. Estas formas admiten en el acusativo de singular y en el nom. ac. y vocativo de

plural la contraccion despues de la supresion de la ν. El vocativo de singular es igual á la terminacion neutra del nominativo; pero los compuestos en φρων llevan el acento en la penúltima, como: κρατερόφρων, voc. κρατερόφρον.

	m. y f. feliz, neut.	m. y f. mas hostile, neut.	m. y f. mayor, neut.
Sing. N.	εὐδαίμων	εὐδαίμων	ἐχθίων
G.	εὐδαίμονος	εὐδαίμονος	ἐχθίονος
D.	εὐδαίμονι	εὐδαίμονι	ἐχθίονι
A.	εὐδαίμονα	εὐδαίμονα	ἐχθίονα (ἐχθίω)
V.	εὐδαίμων	εὐδαίμων	ἐχθίον
Pl. N.	εὐδαίμονες	εὐδαίμονες	ἐχθίονες
G.	εὐδαίμωνων	εὐδαίμωνων	ἐχθίωνων
D.	εὐδαίμοσι(ν)	εὐδαίμοσι(ν)	ἐχθίμοσι(ν)
A.	εὐδαίμονας	εὐδαίμονας	ἐχθίονας
V.	εὐδαίμονες	εὐδαίμονες	ἐχθίονες
Dual.	εὐδαίμονε εὐδαίμοιεν	εὐδαίμονε εὐδαίμοιεν	ἐχθίονε ἐχθίονοιεν

X.

Γέρων, ονος, ὁ, el an- ὑπέρφρων, ὑπέρφρον, ονος, ὁδός, οὔ, ἡ, camino.
ciano. orgulloso. ἄδικος, injusto.
ἡγεμών, ὄνος, ὁ, jefe. ἀγέλη, ἡ, manada, re- ὄλιβιος, ἰᾶ, ἰον, feliz.
λιμήν, ἔνος, ὁ, puerto. baño. ναῖα, habito.
φρήν, ἑνός, pl. φρένες, κολαστής, ὁ, castigador. φυλάττω, guardo.
alma, entendimiento, δῆμος, ον, ὁ, pueblo, po- οὐρανός, ὁ, cielo.
sentimiento. pulus. ἄνευ, c. g. sin.
σώφρων, ονος, racional,
sensato, prudente.

Τὸν γέροντα θεράπευε. — Σέβου τοὺς δαίμονας. — Οἱ ποι-
μένες ἀγέλας φυλάττουσι. — Τὸν κακὸν φεύγε, ὡς κακὸν λι-
μένα. — Ἄνευ θεοῦ ὁ ἄνθρωπος οὐκ ὄλιβιος ἐστίν. — Ὁ θεὸς ἐν
οὐρανῷ ναίει. — Πολλάκις χαλεπαὶ μέριμναι τείρουσι τὰς τῶν
ἀνθρώπων φρένας. — Ἐπου, ὦ φίλε, ἀγαθοῖς ἡγεμόσιν. — Εἶπε,
ὦ νεανία, τοῖς γέροισι τῆς ὁδοῦ. — Πολλάκις δῆμος ἡγεμόνα ἔχει
ἄδικον νοῦν. — Ὁ θεὸς κολαστής ἐστὶ τῶν ἀγαν ὑπερφρόνων. —
Ἐχε νοῦν σώφρονα. — Ὡ δαίμων (divinidad) παρέχε τοῖς γέροισι
καλὴν εὐτυχίαν. — Οἱ θεοὶ τὸν λέοντα ἐνεδρεύουσι.

Honrad á los ancianos. — Adorad (σέβουθε) á Dios. — Las manadas son guardadas por los pastores. — Obedece á un buen jefe. — Cede, o j6ven, al anciano el camino (gen.). — El pueblo obedece á menudo á jefes malos. — El alma del hombre es atormentada por cuidados molestos. — Apártate (= abstente) del malo, como de un puerto malo. — Los pastores siguen á los rebaños. — O Dios, protege (guarda) (á) los buenos ancianos.

Los sustantivos siguientes en ηρ: ὁ πατήρ, padre, ἡ μήτηρ, madre, ἡ θυγάτηρ, hija, ἡ γαστήρ, vientre, se diferencian de los anteriores en que pierden la ε en el genitivo y dativo de singular, y en el dativo de plural toman la terminacion τρᾶσι en lugar de τρῶσι; en que son oxítonos en el genit. y dat. de singular, en el vocativo cambian de acentuación y en los demás casos son paroxítonos. — La palabra ἀνὴρ (raiz: ἀνερ) pierde la ε en todos los casos de los tres números, excepto en el vocativo de singular, tomando una δ por eufonía.

Sing. N.	ὁ πατήρ,	ἡ μήτηρ	ἡ θυγάτηρ	ὁ ἀνὴρ
G.	πατρός	μητρός	θυγατρός	ἀνδρός
D.	πατρί	μητρί	θυγατρί	ἀνδρί
A.	πατέρα	μητέρα	θυγάτερα	ἄνδρα
V.	πάτερ	μη̄τερ	θύγατερ	ἄνερ.
Plur. N.	πατέρες	μητέρες	θυγατέρες	ἄνδρες
G.	πατέρων	μητέρων	θυγατέρων	ἀνδρῶν
D.	πατράσι(ν)	μητράσι(ν)	θυγατράσι(ν)	ἀνδράσι(ν)
A.	πατέρας	μητέρας	θυγατέρας	ἄνδρας
V.	πατέρες	μητέρες	θυγατέρες	ἄνδρες.
Dual. N. A. V.	πατέρε	μητέρε	θυγατέρε	ἄνδρε
G. D.	πατέροιν	μητέροιν	θυγατέροιν	ἀνδροῖν.

OBSERV. ὁ ἀστήρ, ἀστέρος, estrella, retiene la ε, pero forma el dativo de plural como los anteriores: ἀστράσι. Δημήτηρ, Ceres, tiene la declinacion siguiente: Δήμητρος, Δήμητρι, Δήμητρα, Δήμητερ.

XI.

Περσεφόνη, ἡ, Proserpina. σοφός, ἡ, ὄν, sabio. στέργω, amo.
 ἄλλοι, τὸ, premio, re-δουλεύω, sirvo. χαρίζεσθαι, complacer,
 compensa. ἐχθαίρω, odio. condescender.

Στέργετε τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα. — Μὴ δούλευε τῇ γαστρὶ. — Χαίρει, ὃ φίλε νεανία, τῷ ἀγαθῷ πατρὶ καὶ τῇ ἀγαθῇ μητρὶ. — Μὴ σὺν κακῷ ἀνδρὶ βουλευέου. — Δήμητρι πολλοὶ καὶ καλοὶ νεῶ ἦσαν. — Ἡ ἀγαθὴ θυγάτηρ ἠδέως πείθεται τῇ φίλῃ μητρὶ. — Οἱ ἀγαθοὶ ἄνδρες θαυμάζονται. — Πολλὰκις ἐξ ἀγαθοῦ πατρὸς γίγνεται κακὸς υἱός. — Ἐχθαίρω τὸν κακὸν ἄνδρα. — Τοῖς ἀγαθοῖς ἀνδράσι λαμπρὰ δόξα ἔπεται. — Ἡ Δήμητρος θυγάτηρ ἦν Περσεφόνη. — Ὡ φίλη θύγατερ, στέργε τὴν μητέρα. — Ἡ ἀρετὴ καλὸν ἄλλόν ἐστιν ἀνδρὶ σοφῷ. — Οἱ ἀγαθοὶ υἱοὶ τοὺς πατέρας καὶ τὰς μητέρας στέργουσιν. — Οἱ Ἕλληνες Δήμητρα σέβονται. — Πείθεσθε, ὃ φίλοι νεανία, τοῖς πατράσι καὶ ταῖς μητράσι. — Χαρίζου, ὃ φίλε πάτερ, τῇ ἀγαθῇ θυγατρὶ.

Amad, o j6venes, á (vuestros) los padres y madres. — No te aconsejes con hombres malos. — Las hijas buenas obedecen gustosamente á (sus) las madres. — Admiramos (al) hombre bueno. — Obedece, o j6ven, al padre y á la madre. — Complace, o querido padre, á tu (= al) buen hijo. — Adorad á Ceres. — Aspira, o hijo, á la gloria de tu (= del) padre. — La recompensa de los hombres sabios es la virtud. — El buen hijo siempre obedece á su (= al) padre; y el buen discípulo obedece á su maestro, y la virtud es la recompensa de su (de la) aplicacion (φιλοργία, σπουδὴ).

Leccion VIII.

III. El nominativo añade ς á la raiz.

a) La raiz termina en una consonante labial ó guttural β, π, φ; γ, γγ, κ, χ. — Sobre la contraccion en ψ y ξ véase §. 8.

	El huracan.	El cuervo.	La garganta.
Sing. N.	ἡ λαίλαψ	ὁ κόραξ	ὁ λάρυγξ
G.	λαίλαπος	κόρακος	λάρυγγος
D.	λαίλαπι	κόρακι	λάρυγγι
A.	λαίλαπα	κόρακα	λάρυγγα
V.	λαίλαψ	κόραξ	λάρυγξ

Plur. N.	λαϊλάπες	κόρακες	λάρυγγες
G.	λαϊλάπων	κοράκιων	λαρύγγων
D.	λαϊλάψι(ν)	κοράξι(ν)	λαρύγγι(ν)
A.	λαϊλαπας	κόρακας	λάρυγγας
V.	λαϊλαπες	κόρακες	λάρυγγες
Dual N. A. V.	λαϊλαπε	κόρακε	λάρυγγε
G. D.	λαϊλάποιν	κοράκοιν	λαρύγγοιν.

OBSERV. Del mismo modo se declinan los adjetivos en ξ (gen. γος, κος, χος) y ψ (gen. πος) como: ἄρπαξ, gen. ἄρπαγος, rapaz; ἴλιξ, igual, gen. ἴλικος; μῶνυξ, ὕχος, de un casco; αἰγίλιψ, ἴπος, alto.

XII.

ὄψ, ὀπός, ἦ, voz. κόλαξ, ακος, ὁ, adulator. ὀρχηθμός, ὁ, baile.
 ὄψ, ἀπός, ἦ, cara. μύρμηξ, ηκος, ὁ, hormiga. πολύπονος, ον, laborioso.
 αἶξ, αἰγός, ἦ, cabra. φένᾶξ, ἄκος, tramposο, ἐλαύνω, arreo.
 μᾶστιξ, ἴγος, ἦ, látigo. jactancioso. κρώζειν, groznar.
 ὄρτυξ, ὕγος, ὁ, codorniz. ἀγών, ὄνος, ὁ, combate. δέ, pero.
 σύριγξ, ἴγος, ἦ, flauta de ἀλεκτρυόν, ὄνος, ὁ, gallo. μέν — δέ, en antiteses no
 pastores. ὦδῆ, ἦ, canto. se traducen en castellano.
 τέτιξ, ἴγος, ὁ, grillo. Ἀθηναῖος, ὁ, ateniense.
 φόρμιγξ, ἴγος, ἦ, arpa. ἵππος, ὁ, caballo.

Οἱ κόρακες κρώζουσιν. — Τοὺς κόλακας φεῦγε. — Ἀπέχου τοῦ φένακος. — Οἱ ἄνδρωποι τέρπονται φόρμιγγι καὶ ὀρχηθμῷ καὶ ὦδῃ. — Οἱ ἵπποι μᾶστιξιν ἐλαύνονται. — Αἱ φόρμιγγες τοῦ τῶν ἀνδρώπων θυμοὺς τέρπουσιν. — Τέτιξ μὲν τέτιγι φίλος, μύρμηκι δὲ μύρμηξ (sc. ἐστίν). — Οἱ ποιμένες πρὸς τὰς σύριγγας ἄδουσιν. — Παρὰ (entre) τοῖς Ἀθηναίοις καὶ ὀρτύγων καὶ ἀλεκτρυόνων ἀγῶνες ἦσαν. — Οἱ ποιμένες τὰς τῶν αἰγῶν ἀγέλας εἰς τοὺς λειμῶνας ἐλαύνουσιν. — Μυρμήκων καὶ ὀρτύγων βίος πολύπονος ἐστίν. — Πολλοὶ ἀγαθὴν μὲν ὄπα, κακὴν δὲ ὅπα ἔχουσιν.

El cuervo grazna. — Huye del (ac.) adulator. — Abstente del jactancioso. — Los hombres se deleitan con (dat.) el arpa. — El caballo se arrea con (dat.) el látigo. — La vida de la hormiga y de la codorniz es laboriosa. — El pastor guarda (á) las cabras. — Entre los ingleses (Βρεττανοί) hay (εἰσω, al fin) combates de gallos. — Las cabras son arreadas por (ὕπὸ c. gen.) los pastores á los prados.

b) La raiz termina en consonante dental, δ, τ, κτ, ς, νς. — Sobre el acusativo en α ὁ ν, véase lección VI, nº 2 y 3.

	Hacha.	Casco.	Pájaro.	Rey.	Lombriz.
Sg. N.	ἡ λαμπάς(δες)	ἡ κόρυς(ς)	ὁ, ἡ ὄρνις (ς)	ὁ ἄναξ(κτς)	ἡ ἔλμινς(νς)
G.	λαμπάδος	κόρυδος	ὄρνιδος	ἄνακτος	ἐλμινδος
D.	λαμπάδι	κόρυδι	ὄρνιδι	ἄνακτι	ἐλμινδι
A.	λαμπάδα	κόρυν	ὄρνιν	ἄνακτα	ἐλμιντα
V.	λαμπάς	κόρυς	ὄρνις	ἄναξ	ἐλμινς
Pl. N.	λαμπάδες	κόρυδες	ὄρνιδες	ἄνακτες	ἐλμινδες
G.	λαμπάδων	κορύδων	ὄρνιδων	ἀνάκτων	ἐλμινδων
D.	λαμπάσι(ν)	κόρυσι(ν)	ὄρνισι(ν)	ἄναξι(ν)	ἐλμισι(ν)
A.	λαμπάδας	κόρυδας	ὄρνιδας	ἄνακτας	ἐλμινδας
V.	λαμπάδες	κόρυδες	ὄρνιδες	ἄνακτες	ἐλμινδες
Pl. N. A. V.	λαμπάδε	κόρυδε	ὄρνιδε	ἄνακτε	ἐλμινδε
G. D.	λαμπάδοιν	κορύδοιν	ὄρνιδοῖν	ἀνάκτοιν	ἐλμινδοῖν.

OBSERV. 1. La palabra ὁ, ἡ παῖς, niño ó niña, παιδός hace παῖ en el vocativo.

OBSERV. 2. Del mismo modo se declinan los adjetivos en ις y ι, genitivo ἴδος, ἴτος, como ὁ, ἡ εὐχάρις, τὸ εὐχάρι, gen. ιτος, gracioso; los en ἄς, gen. ἄδος, como ὁ, ἡ φυγάς, gen. φυγάδος, desterrado; los en ἦς, gen. ἦτος, ὁ, ἡ ἀργίς, gen. ἦτος, blanco; los en ὠς, gen. ὠτος, ἀγνώς, gen. ἀγνώτος, desconocido; los en ις, ἴδος, ὁ, ἡ ἀνάλις, ἀνάλικος, débil, sin fuerza; ἡ πατρίς (sc. γῆ), πατρίδος, patria; los en ὕς, ὕδος, ὁ, ἡ νέηλος, gen. νεήλυδος, recién llegado, advenidizo.

XIII.

Γέλως, ωτος, ὁ, la risa. φροντίς, ἴδος, ἦ, cuidado. πλοῦτος, ὁ, riqueza.
 ἔρως, ωτος, ὁ, amor. νύξ, νυκτός, ἦ, noche. πλούσιος, ἴα, ἰον, rico.
 κακότης, τητος, ἦ, maldad. πένης, ητος, ὁ, ἡ, pobre. ἐγείρω, despierto.
 νεότης, ητος, ἦ, juventud. κοῦφος, η, ον, ligero, in- ἐνεγείρω, despierto.
 ὁμοιότης, ητος, ἦ, igual- considerado. κατακρύπτω, escondo.
 dad. φιλοχρημοσύνη, ἦ, ava- κολάζω, castigo, reprendo.
 χάρις, ιτος, ἦ, gracia, ricia. μακαρίζω, exalto, alabo,
 favor. πᾶς, πᾶσα, πᾶν ὁ ἅπας, llamo feliz.
 ἐλπὶς, ἴδος, ἦ, esperanza. ἅπασα, ἅπᾶν, entero,
 ἔρις, ἴδος, ἦ, disputa. cada uno, pl. todos.
 παῖς, δός, ὁ, ἡ, niño, niña. ἀδελφή, ἦ, hermana.

Οἱ ὄρνιθες ἄδουσιν. — Χάρις χάριν τίκτει, ἔρις ἔριν. — Μακαρίζομεν τὴν νεότητα. — Ἀπορία (indigencia) τίκτει ἔριδας. — Πλούσιοι πολλάκις τὴν κακότητα πλούτῳ κατακρύπτουσιν. — Ὡ καλὲ παῖ, στέργε τὸν ἀγαθὸν ἀδελφὸν καὶ τὴν ἀγαθὴν ἀδελφὴν. — Ἡ φιλοχρημοσύνη μήτηρ κακότητος ἀπάσης ἐστίν. — Οἱ πένητες πολλάκις εἰσὶν εὐδαίμονες. — Ἡ σοφία ἐν τοῖς τῶν ἀνθρώπων θυμοῖς θαυμαστοὺς τοὺς καλῶν ἔρωτας ἐνεργεῖ. — Ὁ θάνατος τοὺς ἀνθρώπους φροντίζων ἀπολύει. — Ἡ φιλία διὰ ὁμοιότητος γίνεσθαι. — Οἶνος ἐγείρει γέλωτα. — Ἐν νυκτὶ βουλή τοῖς σοφοῖς γίνεσθαι. — Οἱ σοφοὶ κολάζουσι τὴν κακότητα. — Οἱ ἄνθρωποι πολλάκις κούφαις ἐλπίσι τέρπονται.

El pájaro canta. — Por la (dat.) sabiduría se despierta en los ánimos de los hombres un amor (plur.) admirable á lo bello (gen.). — Nos deleitamos con (dat.) el canto de los pájaros. — El vino quita los cuidados de los hombres. — Huye, o niño, (de) la maldad. — Por (dat.) la igualdad se hace la amistad. — Nos alegramos de (dat.) los pájaros. — Hijos (παῖδες), amad á vuestras (= las) buenas hermanas. — Los buenos niños son aplicados. — Niños, sed aplicados.

A la misma clase pertenecen los sustantivos neutros cuya radical termina en τ, y uno solo en κτ (γαλακτ). — Pero como las leyes de la eufonía no sufren la τ ó κτ al fin de una palabra, se pierde la τ, ó se cambia en ς.

El cuerpo.	La rodilla.	La leche.	La oreja.
Sing. N. τὸ σῶμα(τ)	τὸ γόνυ(ατ)	τὸ γάλα(κτ)	τὸ οὖς(ῶτς)
G. σώματος	γόνυτος	γάλακτος	ῶτός
D. σώματι	γόνυτι	γάλακτι	ῶτί
A. σῶμα	γόνυ	γάλα	οὖς
V. σῶμα	γόνυ	γάλα	οὖς.
<hr/>			
Plur. N. σώματα	γόνυατα	γάλακτα	ῶτα
G. σωμάτων	γονάτων	γαλάκτων	ῶτων
D. σώμασι(ν)	γονάσι(ν)	γάλαξι(ν)	ῶσι
A. y V. iguales al nominativo.			
<hr/>			
Dual. σώματε	γόνυατε	γάλακτε	ῶτε
σωμάτοι	γονάτοι	γαλάκτοι	ῶτοι.

XIV.

Ἀμαρτήμα, τό, falta.	Νύμφη, ἡ, ninfa.	γυμνάζω, ejercito.
βοήθημα, τό, ayuda.	ἱκέτης, ου, ὁ, supli-	ἐθίζω, acostumbro.
πράγμα, τό, hecho, obra.	cante.	σπένδω, derramo, distri-
ῥήμα, τό, palabra.	μῦθος, palabra, discurso.	buyo (en sacrificios).
χρῆμα, τό, cosa; plur. dinero, fortuna.	χωρισμός, ὁ, separacion.	ἄπτομαι, c. gen. toco.
ιδρώς, ὄτος, ἔ, sudor.	μικρός, ἄ, ὄν, pequeño.	γεύεσθαι, c. gen. probar,
θεραπεία, ἡ, cuidado.	ποικίλος, α, ον, variado.	gustar.
ταυτολογία, tautologia, re-	φαῦλος, η, ον, malo.	διαμείβομαι, cambio.
peticion de lo dicho.	χρηστός, ἡ, ὄν, útil, bueno.	
	βαστάζω, llevo.	

Ἐν χαλεποῖς πράγμασιν ὀλίγοι ἑταῖροι πιστοὶ εἰσιν. — Τῆς ἀρετῆς πλοῦτον οὐ διαμειβόμεθα τοῖς χρήμασιν. — Οἱ ἱκέται τῶν γονάτων ἄπτονται. — Ὁ θάνατός ἐστι χωρισμός τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος. — Ὁ πλοῦτος παρέχει (procura) τοῖς ἀνθρώποις ποικίλα βοηθήματα. — Μὴ πείθου κακῶν ἀνθρώπων ῥήμασιν. — Μὴ δούλευε (no seas esclavo), ὦ παῖ, τῇ τοῦ σώματος θεραπείᾳ. — Οἱ Ἕλληνες ταῖς Νύμφαις κρατῆρας γάλακτος σπένδουσιν. — Ἐδίξε καὶ γύμναζε τὸ σῶμα σὸν πόνοις καὶ ἰδρωτί. — Οἱ ἀδολέσχαι τείρουσι τὰ ὄτα ταῖς (sus) ταυτολογίαις. — Τὴν ψυχὴν ἐδίξε, ὦ παῖ, πρὸς (ἀ) τὰ χρηστὰ πράγματα. — Οἱ φαῦλοι μῦθοι τῶν ὄτων οὐχ ἄπτονται. — Τοῖς ὠσὶν ἀκούομεν. — Μὴ ἔχθαιρε φίλον μικροῦ ἀμαρτήματος ἕνεκα. — Γεύου, ὦ παῖ, τοῦ γάλακτος. — Οἱ στρατιῶται δόρατα (δόρυ — lanza) βαστάζουσιν.

En una obra difícil hay (son) pocos amigos fieles. — Ejercitad, o jóvenes, vuestros (= los) cuerpos con (dat. plur.) el trabajo y el sudor. — Aspira, o niño, á obras buenas (hermosas). — Muchos hombres se deleitan con (dat.) el dinero. — Admiramos los hechos de los (hombres) valientes. — Los niños toman (= gustan) (la) leche con mucho gusto (ἡδέως). — Los soldados se baten con lanzas. — El oído (las orejas) se cansa (debilita) con (dat.) las repeticiones de los aduladores. — Ejercita tu (el) cuerpo.

c) La raíz termina en ν ó ντ.

	La nariz.	El delfin.	El gigante.	El diente.
Sing. N. ἡ ῥίς (ῥίνς)	ὁ δελφίς	ὁ γίγας	ὁ ὀδούς	
G. ῥίνος	δελφίνος	γίγαντος	ὀδόντος	
D. ῥίνι	δελφῖνι	γίγαντι	ὀδόντι	
A. ῥίνα	δελφίνα	γίγαντα	ὀδόντα	
V. ῥίν	δελφίς(ιν)	γίγαν	ὀδούς.	

Plur. N.	ῥίνες	δελφῖνες	γίγαντες	ὀδόντες
G.	ῥινῶν	δελφῖνων	γιγάντων	ὀδόντων
D.	ῥισί(ν)	δελφῖσι(ν)	γίγασι(ν)	ὀδοῦσι(ν)
A.	ῥίνας	δελφῖνας	γίγαντας	ὀδόντας
V.	ῥῖνες	δελφῖνες	γίγαντες	ὀδόντες.
Dual. N. A. V.	ῥῖνε	δελφῖνε	γίγαντε	ὀδόντε
G. D.	ῥινοῦν	δελφῖνοιν	γιγάντοιν	ὀδόντοιν.

OBSERV. 1. A esta clase pertenecen: a) los dos adjetivos en *ας*, *αινα*, *αν*: μέλας, *αινα*, *αν*, negro; gen. μέλανος, αἰνης, ανος etc. y τάλας, *αινα*, *αν*, desgraciado; b) πᾶς, πᾶσα, πᾶν, entero, todo, cada uno, παντός, πάσης, παντός, y sus compuestos, ἅπας, ἅπασα, ἅπαν etc. c) ἐκόν, οὔσα, ὄν, voluntario, ὄντος, ούσης, ὄντος etc. ἄκων, ἄκουσα, ἄκων, de mala gana; d) los adjetivos en *εις*, *εσσα*, *εν* (v. gr. χαρῖεις, ἴεσσα, ἰεν gracioso), que tienen la particularidad de formar el dativo de plural del género masculino y neutro en *εσι* en lugar de *εισι*. — Pero los participios en *εῖς*, *εῖσα*, *έν* terminan en *εῖσι*.

	Gracioso.	Dejado, abandonado.
Sing. N.	χαρῖεις, χαρῖεσσα, χαρῖεν	λειφθεῖς, λειφθεισα, λειφθέν
G.	χαρῖέντος, χαρῖέσσης, χαρῖέντος	λειφθέντος, λειφθείσης, λειφθέντος
D.	χαρῖέντι, χαρῖέσση, χαρῖέντι	λειφθέντι, λειφθείση, λειφθέντι
A.	χαρῖέντα, χαρῖεσσαν, χαρῖεν	λειφθέντα, λειφθεῖσαν, λειφθέν
V.	χαρῖεν, χαρῖεσσα, χαρῖεν.	λειφθεῖς, λειφθεισα, λειφθέν.
Plur. N.	χαρῖεντες, χαρῖεσσαι, χαρῖέντα	λειφθέντες, λειφθεῖσαι, λειφθέντα
G.	χαρῖέντων, χαρῖεσσῶν, χαρῖέντων	λειφθέντων, λειφθεισῶν, λειφθέντων
D.	χαρῖεσι(ν), χαρῖέσαις, χαρῖεσι(ν)	λειφθεῖσι(ν), λειφθείσαις, λειφθεῖσι(ν)
A.	χαρῖέντας, χαρῖέσσας, χαρῖέντα	λειφθέντας, λειφθείσας, λειφθέντα
V.	χαρῖεντες, χαρῖεσσαι, χαρῖέντα	λειφθέντες, λειφθεῖσαι, λειφθέντα.
Dual.	χαρῖέντε, χαρῖεσσᾶ, χαρῖέντε χαρῖέντοιν, χαρῖέσαιιν, χαρῖέντοιν	λειφθέντε, λειφθεισα, λειφθέντε λειφθέντοιν, λειφθείσαιιν, λειφθέντοιν.

OBSERV. 2. Segun ὀδούς se declinan sus compuestos, como: ὁ, ἡ μονόδους, τὸ μονόδον, de un diente; gen. μονόδοντος; segun γίγας los adjetivos en *ας*, gen. αντος, como, ἀκάμας, infatigable, incansable; gen. ἀκάμαντος.

XV.

Ἄκτις, ἦος, ὁ, rayo de luz. ἐλέφας, αντος, ὁ, elefante; βρώμα, ατος, τὸ, manjar, alimento.

μάχη, ἡ, combate, batalla.	εὔπορος, ον, c. g. abundante en.	ὄσφραϊνομαι, c. g. huelo algo.
χώρα, ἡ, tierra.	κωτῖλος, η, ον, hablador.	ποτέ (encl.) en otro tiempo; á veces.
Λιβύη, Libia.	φιλόνηρος, ον, filan-	
ἥλιος, ὁ, el sol.	trópico.	
αὐτός, mismo, ὁ αὐτός el mismo (idem).	λεαίνω, hago suave, muelo.	

Οὐ πᾶσιν ἀνθρώποις ὁ αὐτός νοῦς ἐστίν. — Τοῖς ὀδοῦσι τὰ βρώματα λεαίνωμεν. — Οἱ δελφῖνες φιλόνηροί εἰσιν. — Ἔστιν ἀνδρὸς ἀγαθοῦ, πάντα κακὰ ἀνδρείως φέρειν. — Πολλοὶ Λιβύης χῶραι εὔποροί εἰσιν ἐλέφαντος. — Πάντες κωτῖλον ἀνθρώπον ἐχθαίρουσιν. — Τοῖς γίγασί ποτε ἦν μάχη πρὸς τοὺς θεούς. — Ταῖς τοῦ ἡλίου ἀκτίσι χαίρομεν. — Ῥινῶν ἔργον ἐστίν ὄσφραϊνεσθαι.

Los dientes (muelas) muelen los alimentos. — Con (dat.) la nariz olemos. — Los dioses tuvieron (= á los dioses era) en otro tiempo una batalla contra los gigantes. — Admiramos el hermoso marfil. — No te fies de todos los hombres! — Es cosa de los dientes moler los alimentos. — Es (deber) (c. gen.) de todo hombre adorar (á) Dios. — Es deber de los buenos soldados, batirse por (ὑπέρ) la patria.

Leccion IX.

B. Palabras que tienen una vocal ántes de la terminacion del genitivo.

I. Sustantivos en: εὺς, αῦς, οῦς.

La letra radical de los sustantivos en: εὺς, αῦς, οῦς es u. Esta se conserva al fin de palabra y delante de consonante; pero se pierde en medio de la palabra entre dos vocales. Los en εὺς forman el acusativo de singular en *α* y el de plural en *ας*, y en el singular toman la forma ática del genitivo en εὺς en lugar de εός, y admiten en el dativo de singular y en el nominativo de plural la contraccion. Pero si la terminacion εὺς va precedida de una vocal; hay contraccion en todos los